



# EL PAN DEL ALMA

Organo del Templo de  
María Auxiliadora  
Teléfono 1916.

Dirección: Colegio Sa-  
lesiano.—Lima.  
Casilla 999.



DOMINGO XII: POST PENTECOSTES

## Desesperación de Judas

Lectura: S. Luc. XXII 1-10. — Homilía. Pago del demonio a sus adeptos.

✠ Continuación del Evangelio según S. Mateo:

1 Y venida la mañana, todos los príncipes de los sacerdotes y los ancianos del pueblo entraron en consejo contra Jesús, para entregarle a la muerte.

2 Y lo llevaron atado, y lo entregaron al presidente Poncio Pilato.

3 Entonces Judas que le había entregado, cuando vió que había sido condenado, movido de arrepentimiento, volvió las treinta monedas de plata a los príncipes de los sacerdotes, y a los ancianos,

4 Diciendo: He pecado, entregando la sangre inocente. Mas ellos dijeron: ¿Qué nos importa a nosotros? véraslo tú.

5 Y arrojando las monedas de plata en el templo, se retiró, y fue, y se ahorcó con un lazo.

6 Y los príncipes de los sacerdotes tomando las monedas de plata, dijeron: No es lícito meterlas en el tesoro, porque es precio de sangre.

7 Y habiendo deliberado sobre ello, compraron con ellas el campo de un alfarero, para sepultura de los extranjeros.

8 Por lo cual fué llamado aquel campo, Haceldama, esto es, campo de sangre, hasta el día de hoy.

9 Entonces se cumplió lo que fué dicho por Jeremías el profeta, que dijo: Y tomaron las treinta monedas de plata, precio del apreciado, al cual apreciaron los hijos de Israel:

10 Y las dieron por el campo del alfarero, así como me lo ordenó el Señor.

Observemos los caracteres de la falsa penitencia de Judas.

1.º Su arrepentimiento nace de las consecuencias funestas del pecado, y no de dolor de haber ofendido a Dios.

¿Qué es lo que pretendía Judas con entregar a Jesús? ¿Qué otra cosa debía esperar entregándolo en manos de aquellos que ya por tanto tiempo lo buscaban para quitarle la vida, sino que lo condenasen a muerte cuando lo tuviesen en su poder? Pero no, la pasión le escondía estas terribles consecuencias de su pecado. Una especie de esperanza de que las cosas no llegarían a este extremo, o que su Maestro, cuyo poder conocía, haría algún milagro para su defensa, animaba al traidor, y estas ideas confusas le quitaban la vista de las consecuencias que podía tener su atentado; pero cuando las vió, y que todo el horror iba a caer sobre él, se arrepintió.

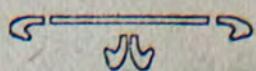
2.º La confesión de su delito procedía de un espíritu irritado, y no de un corazón contrito. «Volvió las treinta monedas de plata a los príncipes de los sacerdotes y a los ancianos, diciendo: He pecado entregando la sangre inocente.» Nada habría más edificante que esta confesión si la consecuencia no nos hiciera ver que no sale de un corazón contrito y humillado delante de Dios, sino de un espíritu orgulloso, irritado contra sí mismo por haber sido capaz de una tal bajeza, e irritado contra los cómplices de su iniquidad, contra los que lo han animado y hecho atrevido para cometerla.

3.º El desapego del dinero, objeto de su pasión, fue producido por el disgusto y por el fastidio, y no provenía de una sincera conversión del corazón hacia Dios.

4.º El retiro en que se escondió no fue para llorar su pecado, sino para darse a la desesperación. «Se retiró, y fue y se ahorcó con un lazo.» Y habiendo reventado por medio, se esparcieron por tierra sus entrañas. Judas sobrecogido de la enormidad de su traición, lleno de horror de sí mismo, buscó con diligencia entregarse presa de sus tristes pensamientos. Satanás, a quien había dado entrada en su corazón, le había escondido la enormidad de su delito mientras se lo hizo cometer; pero ya cometido, se lo representó con colores tan vivos, que no pudo soportar su vista. Judas juzgó de Dios según las disposiciones perversas de su corazón, y midiendo la bondad de Dios con la suya, no creyó que pudiese haber en ella perdón para él. La vista de un Dios irritado y para siempre implacable no le habría por ventura inspirado el designio de quitarse la vida; a lo menos nosotros vemos que ella no produce sobre los pecadores otro efecto que el de confirmarlos en su impenitencia y en su endurecimiento.

El horror en que se persuade que estaría entre los hombres lo llevó al último exceso de desesperación. Dijo como Caín después de haber muerto al inocente Abel: *Mi iniquidad es muy grande para poder obtener el perdón; y añadió todavía con él: Cualquiera que me encontrará, me matará* ¿Dónde iré yo después de un delito tan detestable? ¿Dónde me refugiaré? ¿Con qué ojos será mirado? ¿Dónde me atreveré a comparecer? ¿Qué será de mí? ¿Qué peso para una alma orgullosa es el de la vergüenza, el del oprobio, el del odio público, y el del desprecio de todo el mundo! Judas para sí no vió otro expediente que el de la muerte, y estimó más quitarse la vida que arrastrarla en la infamia. ¡Ah! habría podido pasarla en la penitencia, su infamia habría servido para su gloria. Dios lo habría perdonado, la Iglesia lo habría alabado, y el cielo lo habría coronado.... Señor mis pecados son infinitamente grandes, y en muchas maneras me reconozco delante de Vos mucho más culpable que Judas. Pero llámelos a mi memoria mi conciencia, y represénteles la enormidad, la duración y el número, yo los lloraré. Por grandes que ellos sean, el de no esperar en Vos sería el más grande y mayor que todos juntos, porque Vos sois el Padre de las misericordias y al mismo tiempo el Dios de toda consolación.

# Divagaciones



Se celebró la primera misa en el Santuario de María Auxiliadora, — con pompa, alegría, contento, majestad... Y porque esto se haya realizado, ¿deberemos nosotros dejar de dar limosnas para su conclusión?

No, al contrario. Hemos visto palpablemente que nuestros sacrificios no han sido estériles, ni nuestras limosnas inútiles, ni nuestras ofrendas malgastadas. Que todo ha sido administrado con rigurosa exactitud y economía, nos lo dicen esas columnas, esos arcos, esos frisos, esas cornizas...

Si hemos dado nuestras limosnas en sufragio de nuestros difuntos, desde ese momento esos nuestros deudos han recibido suave refrigerio, si están en el Purgatorio.

Si hemos dado con el fin de coadyuvar a la erección del Santuario, nuestras limosnas, unidas a muchas otras, han hecho que el 30 de Julio resonara en sus altas bóvedas la voz del augusto príncipe católico, embajador del Papa, y que él mismo ofreciera por vez primera la Hostia Santa de propiciación al Dios Eterno pidiendo beneficios para la patria peruana...

Mas aun falta. El Santuario no está concluido. Si antes dábamos, ahora debemos dar más que antes. Está nuestro honor de por medio.

¿Cómo, después de haber ofrecido a la Potente Auxiliadora un trono en nuestra ciudad Capital, en ocasión de nuestro primer Centenario, vamos a dejarlo inconcluso?

La patria de Rosa, Martín, Ana de Montegudo, Francisco del Castillo, debe ostentar en su capital un trono magnífico a la Reina de las Misericordias y de los Auxilios.

No, Madre; no dejaremos inconclusa tu casa, tu palacio, tu trono..... no; lo terminaremos. Queremos que en Breña, regiamente instalada cual te corresponde, establezcas el tronco de tus auxilios, para que allí podamos recurrir a Tí. Y en nuestros días de dolor, de desdichas y de desgracias, cuando nuestro corazón rebose amargura, ¿con qué confianza acudiremos a tu palacio, pues habiendo contribuido a su erección, con más fe esperaremos que nos consues y auxilios!...

¿Y cómo dar las limosnas? En algunas casas comerciales como las de los Sres. Fernández Hnos. en el Portal; del Sr. Zolezzi en el Carmen Bajo; del Sr. Verme en la Virreyna; en la de los Sres. Mezzano y Cía. en el Puno, hay alcancías; las Señoras y

Señoritas Decurionas Salesianas también reciben con gratitud limosnas; en el mismo templo, en la portería del Colegio, en los Institutos de María Auxiliadora, y por último, con autorización del Ordinario, grupos de distinguidas señoritas, cual enjambre de palomas mensajeras que María Auxiliadora nos envía, recogen en las iglesias de Lima limosnas para el Santuario en las misas dominicales.

Como vemos ocasiones no faltan, María no se dejará vencer en generosidad, y en cambio de nuestras limosnas Ella nos premiará con favores, gracias, bondades y por último con el Cielo.....

Tarma, agosto de 1921.

*Edilio L. Brunetto.*



## A María

¡Salve, galana Princesa,  
salve a Tí, Virgen María,  
mar inmenso de poesía,  
dulce encanto de mi amor!

¡Salve, puerto de bonanza,  
fuente pura de belleza,  
que en alcázar de grandeza  
te sientas junto al Señor!

¡Salve, sol esplendoroso,  
salve, aurora de la vida  
que del iris revestida  
nos prometes el perdón!

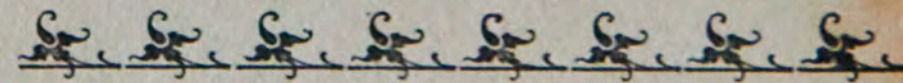
Eres bella, Virgen pura,  
blanca Rosa que enamora,  
azucena encantadora  
que cautiva el corazón.

A Tí, amor de mis amores  
por siempre quiero trovar,  
y por Tí siempre cantar  
los arrullos de mi amor.

Dulce Reina del Empíreo,  
mi auxilio, fuerza y consuelo:  
haz que salga en este suelo,  
del Averno vencedor.

*L. Arturo Bravo.*

Arequipa, Julio de 1921.



## LIMOSNAS PARA LAS LAPIDAS EN LA CRIPTA DEL TEMPLO DE M. A.

Participan perpetuamente de los sufragios en la Cripta del templo de María Auxiliadora las personas por quienes se haya erogado la limosna de:

250 soles, Lápida funeraria en las paredes de la Cripta.

500 soles Lápida en las pilastras de la Cripta,  
1.000 soles, Lápida en las cuatro grandes columnas del túmulo central.

## El VI Centenario de Dante Alighieri

### SOLEMNE CONMEMORACION EN LIMA

El próximo 14 de Setiembre se conmemora el 6º Centenario de la muerte de Dante, sumo poeta cristiano y cantor de la Virgen.

Con este motivo se ha celebrado y sigue celebrándose grandes fiestas en los centros intelectuales de Italia, patria del poeta, y en las naciones civilizadas en donde se aprecia debidamente la personalidad y el genio incomparables de este gran italiano, cuya obra inmortal—*La Divina Comedia*—ha llamado y llama la atención de las más privilegiadas inteligencias.

Entre estas fiestas, no ocupará por cierto el último lugar la organizada por los Salesianos en Lima, y celebrada en el teatro «Forero» el 5 de Agosto, con la asistencia del Excmo. Sr. Presidente de la República.

Pronunció el discurso de orden el Excmo. Mons. Carlos Pietropaoli, Arzobispo de Calcira y Embajador Extraordinario de la Santa Sede, tejiendo con el brillo de su elocuencia y la erudición y profundidad de su poderosa mente, un hermoso elogio del gran poeta, verdadero creador de la lengua italiana y fundador de esa literatura.

También hizo uso de la palabra el Excelentísimo Sr. Baralt, Ministro plenipotenciario de Cuba, presentando con magistrales pinceladas a Dante como el primer poeta del mundo.

Los oradores fueron repetidas veces ovacionados.

Prestigiaron el acto con su presencia el Excmo. Sr. Mengarini, Embajador de Italia, el Excmo. Sr. Humboldt, Embajador de Alemania, el Excmo. Sr. Caso, Embajador de Méjico, el Excmo. Sr. Restrepo, Embajador de Colombia, el Excmo. Sr. Iturralde, Embajador de Bolivia, el Excmo. Sr. Espalter, Embajador de Uruguay, el Excelentísimo Sr. Fosalba, Ministro plenipotenciario de Uruguay, el Excmo. Sr. Agnoli, Ministro plenipotenciario de Italia, el Sr. Cunningham Grant Duff, Ministro de Inglaterra, el Sr. Artillac Brill, Ministro de Holanda, el Sr. Sáinz, Ministro de Bolivia, el Sr. de Ojeda, Ministro de España, el Sr. Lozano, Ministro de Colombia, el Sr. Méndez Palacios, Ministro de Méjico, el Sr. Cárdenas Chapotín y el Sr. Angulo, Ministros de Cuba, el Conde de Torata, Ministro plenipotenciario en misión especial de España, el Sr. Chiappe, Encargado de Negocios de la Argentina, el Sr. L. de Mora, delegado de Nicaragua, el Sr. Vale-

ga, delegado de Sto. Domingo, el príncipe Orsini, Mons. Borgia, y otros distinguidos miembros de las Embajadas actualmente en el Perú con motivo de las fiestas centenarias; el Ilmo. y Rmo. Sr. Arzobispo de Lima, los Obispos Mons. Escudero, Mons. Drinot y Piérola, Mons. García Irigoyen; el Presidente de la Cámara de Diputados, el Ministro de Instrucción, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Guerra, varios miembros del Congreso, catedráticos y alumnos de la Universidad Mayor de San Marcos y de la Universidad Católica, la Federación de Estudiantes, representantes del Clero regular y secular; miembros conspícuos de la colonia italiana, los alumnos del Colegio Salesiano, y un público numerosísimo que llenaba por completo la platea, los palcos y las galerías del gran teatro «Forero.»

La banda de música del crucero italiano «Libia», surto en el Callao, y el canto del Himno Nacional y el *Inno a Dante*, por los alumnos salesianos, contribuyeron a amenizar la fiesta.

Digna, pues, del ilustre poeta resultó la conmemoración, y por su grandioso éxito ha sido grandemente felicitado el Rvmo. P. Luis H. Sallaberry, Inspector de los Salesianos.

De esta manera, solemnemente, Lima ha comenzado a unir su aplauso entusiasta al coro de agradecimiento y de loor que de tantas partes del mundo se eleva a la gloriosa memoria del gran florentino.

## Flores del alma

Yo soy el perfume que aroma la vida,  
estrofa divina de eterna canción:  
celestes desmayo; hoguera encendida,  
florido refugio del fiel corazón:  
¡Yo soy la Oración!

Mi traje es de bruma; mi voz es de cielo,  
de coros de niños mi corte formé;  
un rayo de luna me sirvió de velo:  
Yo soy la victoria, la dicha, el consuelo!....:  
¡Me llamo la Fe!

Mi paso ha sembrado la tierra de flores;  
en pos de mis huellas el mundo se lanza;  
yo soy quien aviva los santos amores;  
yo soy la que calma los rudos dolores:  
¡Yo soy la esperanza!

Mi aliento es suave, mi hablar deleitoso,  
envuelta en un rayo de luz bajé al suelo;  
soy rítmica nota, balido amoroso  
que lleva a las almas el dulce reposo:  
¡Me llamo el Consuelo!

Habito en el cáliz de oculta violeta;  
el mundo me mira con rara piedad;  
¡y en mí encuentra el alma su dicha completa!  
que soy de los santos amiga discreta:  
Que soy... ¡la Humildad!

Me envuelvo en un manto de nubes de rosa;  
yo soy de la vida purísima esencia;  
angélica virgen de faz ruborosa;  
del niño inocente sonrisa graciosa:  
Me llamo: ¡Inocencia!

### Necrología

Recomendamos a las oraciones de nuestros lectores el alma del señor don **Genaro García Irigoyen**, distinguido amigo y feligrés de esta Viceparroquia, fallecido el 9 de agosto después de haber recibido los auxilios de nuestra Santa Religión. A su desconsolado hermano, el Ilmo. Mons. García Irigoyen, y a su respetable familia presentamos la expresión sincera de nuestro más sentido pésame.

R. I. P.

## LIMOSNAS PARA EL TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA

**Lima.**—Luzmila Mariluz S. 1—Mauro Carrillo S. 1—L. Z. S. 1—G. Saavedra S. 1—Amelia de la Cruz sales 5—E. de O. pidiendo una gracia S. 5.48 — Vda. de Márquez S. 5—B. M. pidiendo una gracia S. 2—Alberto Galiani S. 2—Sra Durand S. 4 — R. J. C. pido a M. A. no me abandone en la vida ni en la muerte S. 1—Adela Herrera por gracia recibida S. 5.—Juana Idiáquez S. 2—Rosa de Andradz S. 5, por g. r.—V. vda. de Gómez S. 1—Alejandrina Bull de Buselleu S. 10—Enrique Rivas Recalde S. 1—Una Devota de María Auxiliadora S. 5—Clorinda Camones S. 1—Carmen Von 0.50—Benita Huerta S. 1—B. H. p. g. r. S. 17 — Filomena Panizo p. g. r. S. 50—Emma Pérez por haberle devuelto la salud S. 5—Alcancia de María Auxiliadora en su Viceparroquia S. 39.61— F. S. pidiendo una gracia S. 20 — Angélica Galiani por g. r. S. 2 — Nazaria Bendezú S. 2—Juan H. Carpio S. 5—Juana Gómez de Rivero, por g. r. S. 2—Aurelia Piedra S. 1—Alejandrina Paredes S. 0.80—Cooperadores de María Teresa Du Bois S. 8.60—Candelaria v. de Bravo por gracia recibida y salud de un enfermo S. 1.

Libreta N.º 1008 a cargo de la Srta. Felcíta Mendoza: P. Vargas, Miguel, J. Blancas, J. Pon, J. Herrera, E. Flores, J. Bellique, D. La Torre, A. de Urmeneta, J. Salaverry, I. Salaverry, E. Arana, L. Darcourt, E. Figueroa, V. Ayama, E. de Alvarez, Paulet, V. Llonti, J. V. Goicochea, L. Guimet, L. León, E. Thorne, Id. Id., R. Ramos y E. Bullén.—Total S. 25.

Libreta N.º 895 a cargo de la Srta. Felcíta Mendoza: Irene de León S. 2—Isabel Wendel S. 0.60 — Mercedes Mendoza 0.20—Virginia Mendoza 1.20 — S. 1 c. u.: Eulogio Carreras, Aurelio Herrera, Claudina de Gutiérrez, Matilde de Cavero, Julio García, Agripina Bahamonde, Eusebia de Pastor, Mercedes R. v. de Mendoza, Ana Wendell v. de Mendoza, Cristina de Shmit, Eva de Tello, Antonieta Villaverde, María Julia Silva, Corina de García, Alejandrina de Cocchella, Severina Villaverde.—Total S. 20

Libreta No. 1007 a cargo de la Srta. Severina Villaverde: Julio Goicochea, Juan Salaverry, Víctor Sembrera, F. de Navarro, S. Villaverde, Familia Echevarría, Id. Elcorrobarrutia, Id. Shanks, E. Arana, A. Villaverde, V. M. Arboleda, Morales del Solar, Compañía Miramar, Id. id., J. Valdeavellano, R. Rey, M. J. Meani, S. Luna, M. Echegaray, O. Cerruti, O. Sagazeta, A. de Baldovino, N. N., O. Venegas, E. Olivera, c. u. S. 1—Total S. 25.

Libreta No. 501 a cargo de la Srta. Lía García de Escudero (20 metro cuadrado de superficie): S. 82 Otilia G. de García; S. 7 Edelmira G. M. de Castillo; S. 6 Angélica M. de Alayza; S. 5 c. u.: Esther García C., María V. García C. y María Amada Escudero; S. 3

c. u.: Aurelia Olaechea y Victoria D. de Fernández Concha y Hnas.; S. 1 c. u.: Manuel Bartra, Zoila C. de Bartra, Abraham Zavala, Angélica R. de Zavala, Elvira R. de García, Lizandro E. García y María Rada de García—Total S. 125.

Libreta de m. cúb. N.º 969 a cargo de la Srta. Domitila de Salamanca: Domitila de Salamanca S. 4 — Josefa L. de Morante S. 1—María Morales Loli S. 1—Manuel Morales Loli S. 1—Delia Morales Loli S. 1 — Manuel Morales Loli S. 1—Rosa P. de Giuria S. 1 — Marco T. Giura S. 1—Domitila R. de Servat S. 1—Alicia W. de Toso S. 1—Aurelio S. Domínguez S. 1—Orlando Parodi S. 2—Carlos A. Parodi S. 1—Luis Chang S. 1—Dorlisa J. de Ugalde S. 1—Stras. Rivera y Piérola S. 1—Srta. Sevilla S. 1—Carlos R. Zamudio S. 1 — Nemesio Morales S. 1—Natalia A. de Morales p. una gracia S. 1—Leandro Loli S. 1—Total S. 25.

**Aoobamba.**—María J. Valvidieso S. 25.

**Piura.**—D. García S. 20 por haber recobrado la salud.

**Huancayo.**—Asunción Olivares p. g. r. y p. r. S. 20.

**Chorrillos.**—J. C. de B. S. 3.

## Obra del Templo de M. A. y del Perpetuo Sufragio.

### LÁPIDAS DE LA CRIPTA

En las Paredes

<p><b>Luis Carranza</b> † 28—Julio—1898 <b>E. P. D. A.</b></p>	<p><b>María Elena García y Placencia</b> † 22—Agosto—1919 <b>E. P. D. A.</b></p>
------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

### SOCIOS PROTECTORES

En la lista de los Socios Protectores que publicamos la semana antepasada falta el nombre de la Srta. Virginia R. de la Torre (Decuriona), calle de Polvos Azules N.º 188. Lima.

## Santoral y Aniversarios

- 14 Dom. ✠ Domínica XIII después de Pentecostés. Stos. Demetrio y Anastasia.  
**Tomás Demetrio García** † 1907  
**Emilio de Althaus y Flores** † 1902
- 15 Lun. ✠ LA ASUNCION de la B. V. M. Stos. Alipio y Tarsicio. (I. P.)  
**María Adalguisa Girbau de Bonany** † 1894
- 16 Mart. San Joaquín padre de la S. V. M. Nace en Italia el Ven. Juan Bosco.—1815.
- 17 Miérc. Stos. Jacinto y Liberata.  
Cuarenta horas del 17 al 20 en S. Francisco de Asís.
- 18 Juev. Agapito, Laura y Elena.  
**Genaro Barragán** † 1916
- 19 Viern. Stos. Mariano y Tecla.
- 20 Sáb. San Bernardo abad dr.  
**Carlos M. Elías** † 1907

Con Permiso de la Autoridad Eclesiástica

Escuela Típ. Salesiana—Lima